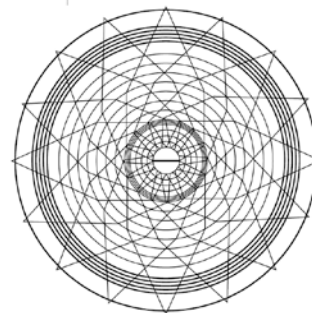


[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа



«ТЕМПЕРАТУРНЫЙ РЕЖИМ» АМЕРИКАНСКОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА: ОТ ДЖОНА Ф. КЕННЕДИ ДО ДОНАЛЬДА ТРАМПА

Архангельская И.Б.

Профессор, департамент литературы и межкультурных коммуникаций, Национальный Исследовательский Университет «Высшая школа Экономики» (Нижний Новгород)

iarkhangelskaya@hse.ru

Аннотация:

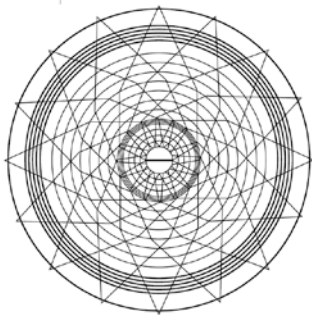
В статье анализируется концепция «прохладных» и «горячих» медиа Маршалла Маклюэна применительно к разным типам политиков. Рассматривается актуальность данного подхода к оценке деятельности современных американских политических акторов, в том числе Хиллари Клинтон и Дональда Трампа.

Ключевые слова: Маршалл Маклюэн, «прохладные» и «горячие» медиа, политические кампании, США, Хиллари Клинтон, Дональд Трамп

Теория «горячих» и «прохладных» медиа Маршалла Маклюэна

В 1960-е гг., когда Маршалл Маклюэн был на пике популярности, стал медийной персоной (медиумом и контентом СМИ), он выдвинул концепцию, которая объясняла успехи и неудачи появлявшихся в телевизионном эфире политиков. В теории канадского медиаисследователя лежит классификация медиа на «горячие» («высокой определенности») и «прохладные» («низкой определенности»). Впервые она была представлена ученым в книге «Понимание медиа: Внешние расширения человека» (Understanding Media: The Extensions of Man, 1964) и, по мнению ряда критиков, является одной из самых спорных и сложных для восприятия идей канадского теоретика коммуникации (Levinson 2016; Marchessault 2005: 177; Stearn 1967).

Понятия «прохладные» и «горячие» заимствованы ученым из джазовой терминологии. В джазе «прохладный» означает легкий, бесстрастный,



[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

спокойный ритм, «горячий» – ритм быстрый, полный страсти и чувства. Ж. Марчиссо полагает, что эта терминология имеет корни в восточных философских учениях, но подробно не объясняет эту связь (Marchessault 2005: 176).

К «прохладным» средствам общения Маклюэн относил телевидение и телефон, потому что эти средства коммуникации не содержат достаточной информации и требуют большего участия аудитории. «Горячие» средства коммуникации, такие как печать и радио, как считал канадский ученый, напротив, полны информации, и у читателя или слушателя нет необходимости вести дополнительную работу по их расшифровке.

Форма каждого средства коммуникации ассоциируется у Маклюэна с его типом/видом организации, она связана с восприятием и влиянием на чувства пользователя (McLuhan 1994: 22 – 23). Отсюда знаменитая формула «the medium is the message».

Канадский ученый разработал систему оппозиций, которая выглядит следующим образом:

Таблица 1. «Горячие» и «прохладные» медиа в классификации Маршалла Маклюэна (McLuhan 1994: 22 – 32)

«Горячие» медиа	«Прохладные» медиа
газета, книга, рукопись, радио	Интернет
Фотография	комикс
Лекция	семинар
вальс (танец)	твист (танец)
Кино	телевидение
расширяет пространство	сужает пространство
порождает фрагментацию, узкую специализацию	порождает картину общего
однородное, механическое, горизонтальное по своему характеру	создает вертикальные ассоциации

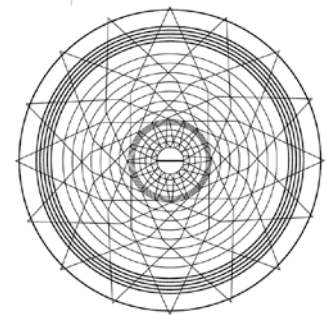
Пол Левинсон обратил внимание на то, что Маклюэн допускает, что медиа могут «менять температуру». По мнению критика, постоянные пробы (эксперименты) Маклюэна и его учеников на междисциплинарном уровне, соединяющие телевидение, кинематограф, музыку, политику, были направлены на поиск новых возможностей в сфере коммуникаций, в том числе новых «температурных режимов» (Levinson 2001: 105 – 118).

У Маклюэна печатные средства коммуникации «горячие» и линейные, телевидение – «прохладное» и интерактивное. Новые медиа по своему «температурному режиму» должны быть «холоднее» телевидения, поскольку они требуют постоянного участия.

[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

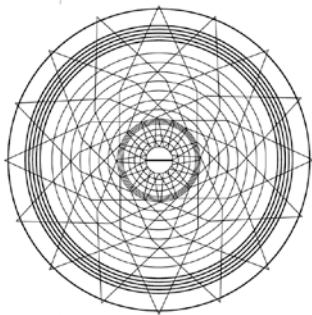


В электронной информационной среде лидеры мнений, в том числе политики, вынуждены задумываться, соответствуют ли они требованиям телевизионной и сетевой аудитории. Маршалл Маклюэн был уверен, что «температурный режим» определяет, какому средству массовой коммуникации наиболее подходит тот или иной кандидат.

Маклюэн о телевизионных президентских дебатах 1960 – 1970-х гг.

После того, как идея оценки медиа и людей с использованием «температурной» терминологии была применена канадским теоретиком по время анализа политических кампаний, ею заинтересовались журналисты, а позднее и политологи. Маклюэн объяснил причину поражения Ричарда Никсона в телевизионных дебатах с Джоном Ф. Кеннеди в сентябре 1960 г. тем, что «горячий» кандидат-республиканец плохо смотрелся на телевидении, «прохладном» средстве коммуникации, в то время как его «прохладный» оппонент вполне соответствовал данному СМК. Согласно Маклюэну, первым президентом телевизионного века стал именно Д.Ф. Кеннеди, поскольку был «прохладным политиком». Он излучал спокойную уверенность, энергию, был остроумен. Ученый обратил внимание на то, что Кеннеди в холодный январский день давал клятву в день своей инаугурации, и это, по мнению медиакритика, свидетельствует о том, что «прохладный» политик не случайно стал победителем президентской гонки. Ученый подчеркивал, что Р. Никсон проиграл, потому что был «горячей» личностью и его природа вступала в противоречие с «прохладным» средством коммуникации: капельки пота на верхней губе кандидата порождали у зрителей ощущение недоверия и неприязни. Маклюэн уверен, что Никсон извлек уроки из своего поражения и на следующих теледебатах с Хамфри 1968 г. был «прохладен»: припудрен, спокоен, выглядел скромным, честным, искренним, и поэтому он понравился телезрителям (Marshall McLuhan: *The Medium is the Message*).

Под таким же углом ученый рассматривал и результаты теледебатов 1976 г. между Джимми Картером и Джеральдом Фордом. День спустя после трансляции телебитвы в интервью с ведущими «Тудей Шоу» (Today Show) на NBC Томом Брокау (Tom Brokaw) и Эдвином Ньюменом (Edwin Newman) Маклюэн в свойственной ему эпатирующей манере заявил, что кандидаты, а также их советники, неправильно использовали телевидение и были слишком «горячими» на «прохладном» средстве коммуникации, недолжным образом его используя (McLuhan 2003: 258–262). Канадский теоретик выразил разочарование, называя увиденное «самыми глупо организованными дебатами в истории дебатов». Возникшие технические проблемы, по мнению критика, были ничем иным, как «протестом средства коммуникации против сообщения» (McLuhan 2003: 257). Ученый считал, что Д. Картер выглядел как средний американец. Зрители узнавали в нем себя или своих друзей, и этим политик вызывал симпатию у аудитории.



[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

Интересно, что ученый смотрел передачу на черно-белом и цветном телевизорах одновременно, один из них и был подключен к CBS, а другой к NBC. По мнению исследователя, это были разные картинки и разные сообщения (McLuhan 2003: 257–258).

Телевидение, как полагает Маклюэн, не лучшее средство для дебатов, и странно выглядят два человека, которые стоят у подиумов и о чем-то разговаривают: лучше бы они сидели за столом напротив друг друга. В таком формате, уверен канадский медиатеоретик, дебаты скорее шоу, чем выражение демократии, и в этом контексте задача кандидатов не столько в том, чтобы изложить свою программу, сколько в том, чтобы привлечь внимание аудитории к своему образу, независимо от того, что говорится. С этим высказыванием Маклюэна стоит согласиться: очень часто на телеэкране «картинка» важнее содержательной части выступления политика.

Маклюэн уверен, что дебаты должны быть недолгими по времени и больше напоминать беседу, чем словесную перестрелку. Он поддержал идею Брокау о серии 15-минутных дискуссий, поскольку зритель не в состоянии сосредоточиться на содержании словесной дуэли, длящейся около девяноста минут.

Ученый считал, что Генри Форд говорил более убедительно, поскольку, как юрист, имеет опыт публичного выступления, но его образ больше подходит для радио, а Д. Картер, хотя и «звучал хуже», смотрелся лучше на цветном телевизоре, т.е. его образ был более убедительным и привлекательным для зрителей. Маклюэн определяет образ Картера, как «корпоративный», поскольку политик со специфическим южным акцентом представлял весь американский Юг с присущей этому краю ментальностью и культурой (McLuhan 2003: 262).

В 1960-е гг. канадский мыслитель был в моде, его цитировали, он появлялся на обложках популярных американских журналов, а в фильме Вуди Аллена «Анни Холл» он сыграл самого себя. Его приглашали во многие шоу для остроты дискуссии, при этом не все зрители и даже ведущие понимали смысл его сентенций. Однако статус медиагуру и популярность в СМИ производили впечатление на аудиторию.

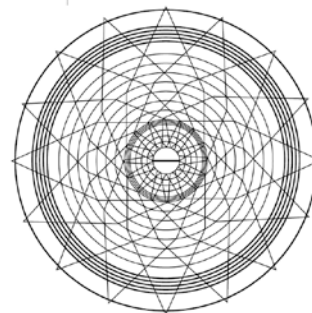
Следует помнить о том, что Маклюэн был не только медиаисследователем, но и художником, поэтому многие его высказывания следует рассматривать как художественный текст, полный образов и метафор.

Идеи Маклюэна о «температурных режимах» медиа, как и его теория тетрады, не получили поддержки в академических кругах в 1960 – 1970-е гг., поскольку не были апробированными и носили умозрительный характер. Тем не менее, канадский ученый сделал в 1964 г. «посев», который дал свои плоды: многие политтехнологи взяли его концепцию на вооружение при медиапланировании кампаний политика-клиента.

[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа



Американский политический дискурс 1980 - 2000-е гг.

в контексте концепции «горячих» и прохладных» медиа М. Маклюэна

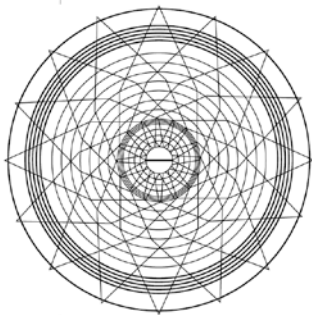
В 1960 – 1980-е гг., когда телевидение, ключевое средство массовой коммуникации, было представлено несколькими телевизионными компаниями, у несистемного политика было немного способов донести свое сообщение до электората. В 2000-е гг. ситуация изменилась. По словам Льва Мановича, программное обеспечение берет на себя управление («Software takes command») (Manovich), и ПО становится сутью сообщения («software is the message») (Manovich 2013). В этих условиях современный кандидат может как пользоваться услугами различных кабельных телеканалов, так и обращаться к избирателям через свой официальный сайт или социальные сети. Если следовать логике Маклюэна, то новые медиа, как и телевидение, следует отнести к «прохладным» средствам коммуникации.

В 1980 и 2000-е гг. классификация кандидатов на «прохладных» и «горячих», прочно вошла в лексикон журналистов и политологов. Американский специалист по политической риторике К.Х. Джемисон убедительно доказывала, что успех Рональда Рейгана в политических кампаниях обусловлен его умением работать на камеру. «Прохладный» Рейган, по мнению исследователя, соответствовал природе телевидения так же, как Франклин Д. Рузвельт – природе радио (Jamieson 170).

Рейгана, несомненно, можно назвать «телевизионным президентом», при котором впечатления и эмоции в политических программах приобрели большее значение, чем аналитика и аргументация. Рассматривая публичные выступления Рейгана, американский исследователь Р.И. Дентон неоднократно обращается к концепции «температурных режимов» медиа. Вслед за Маклюэном он признает, что телевидение «прохладное» СМИ (Denton 23: 44–46), но успех политика критик объясняет мастерством коммуникации, умением найти простые, понятные каждому избирателю темы и грамотно работать с женской аудиторией.

Уровень риторики и содержания публичных выступлений Р. Рейгана значительно уступал ярким обращениям Т. Джефферсона, А. Линкольна, Ф.Д. Рузвельта, но актерский опыт помог политику создавать убедительный образ заботливого лидера нации, а телевидение было органичным средством коммуникации для политика. Умение с помощью слова управлять аудиторией, прежде всего, телевизионной, принесло Рейгану неформальное звание «Великого коммуникатора».

Р. Рейган внушал американцам, что они великая нация. В 1986 году после крушения космического шаттла «Челленджер» с семью астронавтами на борту, произошедшего во время взлета корабля в прямом эфире, он обратился к нации, со словами: «Я хочу сказать американским школьникам, которые смотрели взлет шаттла в прямом эфире, будущее не принадлежит слабым духом, оно принадлежит смелым. Экипаж «Челленджера» вел нас в будущее, и мы продолжим этот путь» («And I want to say something to the schoolchildren of America who were watching the live coverage of the shuttle's takeoff," he said. "The



[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

future doesn't belong to the fainthearted; it belongs to the brave. The Challenger crew was pulling us into the future, and we'll continue to follow them») (Ronald Reagan Address to the Nation). Президент произнес свою речь через неделю после катастрофы, выдержав паузу. Он был сдержан, спокоен, излучал уверенность и соответствовал «температуре» средства коммуникации, которое он выбрал для своего сообщения.

Освещение избирательных президентских кампаний Барака Обамы 2008 и 2012 гг. сопровождалось маклюэновской терминологией, при этом Обаму часто сравнивали с Д.Ф. Кеннеди. Спокойный «прохладный» характер кандидата, по мнению ряда критиков, соответствовал «температурному режиму» телевидения. Аналитики в 2008 г. отмечали, что Джон Маккейн, Хиллари Клинтон были «горячими» и плохо смотрелись на телевизионном экране (Hot Romney vs. Cool Obama; Kubey; They don't get much cooler). Такие же претензии критики предъявили Митту Ромни в 2012 (Cragan; Doyle).

Телевидение «льстит» открытым, свободным в общении, немного непредсказуемым и загадочным политикам, таким как Б. Обама, полагал Р. Фулфорд. А Хиллари Клинтон, по мнению критика, «слишком горячая» для телевизионного экрана. Она ошеломляет аудиторию своей уверенностью, и, если появляется вместе с Обамой, то выглядит крайне неуместно (They don't get much cooler). Обама известен как спокойный политик, о котором журналисты писали «Обама без драмы» («Obama no Drama»).

Но с мнением Фулфорда о «горячем» характере Х. Клинтон трудно согласиться. Политику удалось внешне спокойно пережить личную драму, последовательно строить политическую карьеру: от сенатора до госсекретаря и кандидата в президенты США. Многие критики называют Клинтон «ледяной» («frozen»), «Снежной королевой» («Snow queen») (Dowd; McDonough), «сфинксом» (Lakoff: 178 -186). Если вспомнить ее выступления и комментарии разных лет, то можно сделать вывод, что «температурный режим» политика часто меняется в зависимости от ситуации. Всем известна ее реакция на смерть Муаммара Каддафи в 2011 году: Клинтон, госсекретарь США, в прямом эфире радостно смеется, увидев кадры расправы над лидером Ливии. Ее реплика «Мы пришли, мы увидели, он умер» («We came, we saw, he died») разрушает образ сдержанного «прохладного» политика. Этот сюжет показали все ведущие телевизионные компании мира, их можно посмотреть в YouTube. «Горячая» Клинтон диссонирует с «прохладными» СМИ: ее кровожадность произвела отталкивающее впечатление на ряд избирателей.

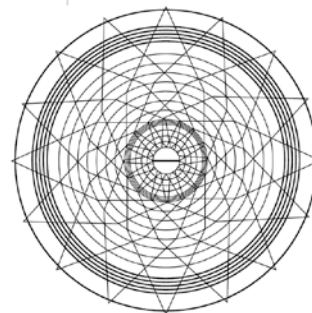
Хиллари Клинтон, Дональд Трамп и телевизор

Маклюэновская концепция «горячих» и «прохладных» медиа стала активно обсуждаться при анализе политического дискурса во время президентской кампании США 2016 г. Так, американский журналист и политический аналитик Леон Хадар, рассматривая поведение кандидатов, признает, что «горячий»

[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа



Трамп превосходит «прохладную» Хиллари Клинтон в публичных выступлениях перед «живой» аудиторией, но уступает сопернице в телевизионных дебатах. При этом критик, в отличие от большинства коллег по журналистскому цеху, не выразил уверенности в победе Хиллари Клинтон. Хадар напоминает, что «прохладные» политики: сенатор от штата Техас Тед Круз и бывший губернатор Флориды Дж. Буш не смогли одержать победу и получить голоса избирателей в ходе праймериз (Hadar).

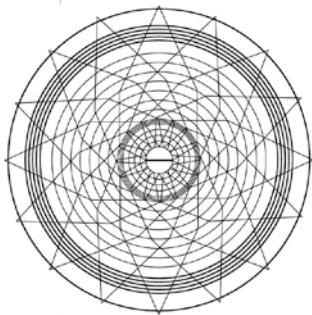
Д. Руссо, определяя новые медиа как «горячие», считает, что такие представители истеблишмента, как Джеб Буш и Хиллари Клинтон, не имеют шанса на успех в новых «горячих» медиа, которые требуют нового типа поведения и сообщений (Russo). В связи с этим напрашиваются вопросы, изменился ли «температурный режим» новых средств коммуникации, работает ли предложенная Маклюэном модель необходимого соответствия «температуры» политиков и используемых ими медиа или нет, может ли меняться политик: быть «прохладным» в один период времени, затем стать «горячим» и наоборот.

Хадар предполагает, что изменились ожидания зрителей: они ждут от политиков не столько информации, сколько шоу, и в этом Дональд Трамп превосходит Хиллари Клинтон (Hadar).

Три раунда телевизионных дебатов в финальной дуэли Дональда Трампа и Хиллари Клинтон стали важными событиями президентской гонки, политики в прямом эфире донесли до избирателей тезисы своей программы, задали острые вопросы соперникам. Трамп, используя тактику «новичка», обвинял Клинтон в провале внешней политики, неумении хранить материалы государственной важности. Республиканский кандидат критиковал администрацию Обамы за плачевную ситуацию в экономике, внешней торговле, здравоохранении, миграционную политику (The First Presidential Debate; The Third Presidential Debate). Он был агрессивен, невежлив, позволил назвать оппонента «такая ужасная женщина» («such a nasty woman») (The Third Presidential Debate).

Ведущие американские и британские СМИ последовательно поддерживали Клинтон. Заявив, что в последних телевизионных встречах с Д. Трампом 19 октября 2016 г., Х. Клинтон одержала победу, они пытались повлиять на электоральный выбор. Клинтон органично смотрелась на «прохладном» СМИ, убеждая зрителей, что ее опыт сенатора и госсекретаря необходим Америке, а Трамп не способен управлять страной. Клинтон выбирала темы, которые интересуют ее электорат: занятость и создание рабочих мест, ограничение ношения оружия, расовые вопросы, аборт, здравоохранение, изменение климата, образование (The First Presidential Debate; The Third Presidential Debate).

Канадский журналист Д. Дойл, подводя итоги второго раунда дебатов между кандидатами, заявил, что Трамп проиграл, потому что нарушил базовые принципы телевидения: политик позволял себе угрожать оппоненту в прямом эфире, был груб, излишне эмоционален и «горяч». Утверждая, что телевидение - это средство коммуникации, в котором побеждают те, кто «cool», критик,



[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

демонстрирует, что знаком с работами М. Маклюэна. (John Doyle: Trump defeated by the most basic rules of television) Но в комментариях под статьей скрывающиеся под разными «никами» читатели советуют Дойлу подумать, чего от кандидатов ждут «средние» американцы и не торопиться с выводами.

Трамп долгое время был ведущим, а затем продюсером популярного реалити-шоу «Кандидат», в котором отточил свои навыки коммуникации. В ходе праймериз, а позднее в борьбе с Хиллари Клинтон Дональд Трамп был агрессивен, «горяч» и вел борьбу по-мужски. И это была продуманная стратегия. Телевидение не стало полем, на котором Трамп одерживал победу. По результатам многих опросов лидировала Клинтон (CNN/ORC poll: Clinton won all three debates).

В ходе избирательной кампании 2016 г. многие СМИ: телевизионные сети ABC, CBS, NBC, CNN, BBC, а также The New York Times, The Washington Post, The Wall Street Journal, The New Yorker, The Guardian и др. откровенно поддерживали кандидата-демократа, и Трампу приходилось искать новые формы взаимодействия с негативно по отношению к нему настроенными журналистами и новые средства коммуникации с избирателями.

Twitter as a medium

Ключевым средством коммуникации Трампа с различными группами общественности стала социальная сеть Твиттер, которая заставляет пользователей выражать свои мысли кратко, помня о лимите в 140 слов. Трамп, новичок (challenger), выбрал среду, в которой чувствовал себя комфортно, и его противникам-республиканцам, демократам, сторонникам, поклонникам и ярлым критикам пришлось принять условия игры и активизировать работу в Твиттере.

Согласно концепции «температурных режимов» Маклюэна, социальные сети следует отнести к «прохладным» медиа, поскольку для получения информации в них необходимо активное участие аудитории. Однако социальные медиа не однородны в своих «температурных режимах». Твиттер, ограничивающий сообщение 140 знаками, содержит немного информации и требует большего участия, чем Facebook. Именно самая «прохладная» платформа была выбрана Дональдом Трампом для коммуникации как с согражданами, так и всем миром.

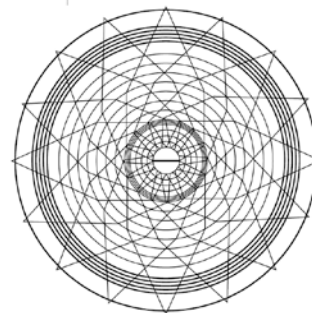
Трамп участвовал в президентской кампании 2016 г. как кандидат от республиканской партии, оставаясь при этом несистемным политиком. Он общался с избирателями в Твиттере как шоумен, которому многое позволено, и звезда, которой есть что сказать. Возможно, легкость и одновременно агрессивная жесткость и невежливость политика объясняется тем, что до дня голосования мало кто, включая самого Трампа, верил в его победу, поэтому политик позволял себе некоторые «шалости» в традиционных и новых медиа. Но именно этот формат общения помог политику отстроиться от конкурентов.

Хиллари Клинтон (incumbent) была зажата рамками предыдущего опыта работы в команде Б. Обамы, ей постоянно приходилось отвечать за ошибки и

[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

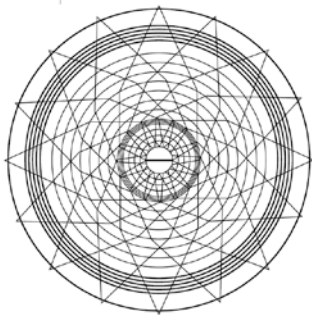


промахи предыдущей администрации. Она не могла вести дискуссии в стиле Трампа: агрессия и эпатаж диссонировали бы с ее образом влиятельной женщины и матери. Ключевым каналом коммуникации с избирателями у Хиллари стало телевидение: она хорошо смотрелась на экране, каждая ее фраза была осторожна и продумана. Однако при общении в социальных сетях она проигрывала, этот вид медиа был для нее менее органичен. Записи Клинтон в социальных медиа носят официальный характер, но не вызывают столько эмоций и откликов, сколько сообщения Трампа. Любой твит Трампа широко обсуждается и комментируется. Даже недописанное слово «covfefe» в Твиттере 31 мая 2017 г. породило дискуссию о содержании сообщения и шутки о возможном скрытом письме, предназначенном для русских.

Как и многие противники республиканского кандидата, ученик М. Маклюэна П. Левинсон уверен, что твиты Трампа по сути своей послания без содержания (Levinson 2016). Эта оценка является эмоциональной реакцией человека, которому чужды взгляды политика. Трампу есть, что сказать американцам и мировой общественности, хотя его несдержанность в твит-посланиях недопустима и может привести к серьезным конфликтам внутри страны и за ее пределами.

Любопытное исследование содержания твитов Дональда Трампа провел Д. Робинсон, специалист по работе с данными. Ему показалось, что записи Трампа имеют разных авторов. Проанализировав 628 твитов, написанных с iPhone, и 762 – с Android, ученый пришел к выводу, что в первом случае твиты писали помощники Трампа, во втором случае – он сам. При этом твиты с iPhone позитивны и не содержат резких замечаний. В маклюэновской терминологии их можно считать «прохладными». Твиты с Android «горячие»: иногда саркастические, иногда гневные и оскорбительные по отношению к оппонентам, Робинсон пришел к выводу, что позитивные твиты пишут помощники, а эмоциональные – сам политик (Robinson). Штаб Трампа не опроверг результаты исследования.

Приняв во внимание выводы Робинсона, можно разделить твиты Трампа на две группы. Позитивные сообщения из первой группы напоминают официальные хроники, эмоциональные записи раскрывают «горячий» характер автора, но именно они увеличивают интерес аудитории к аккаунту президента США. Широкое обсуждение твитов Трампа в Сети, в офлайн СМИ, на политических саммитах и в офисах граждан по всему миру является свидетельством того, что политику удалось сделать новое средство коммуникации продолжением себя. Но без авторских сообщений популярность ленты Трампа была бы значительно ниже.



[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

Таблица 2

Примеры позитивных и негативных твитов Д. Трампа 2016 – 2017 гг.
(Donald J. Trump@realDonaldTrump)

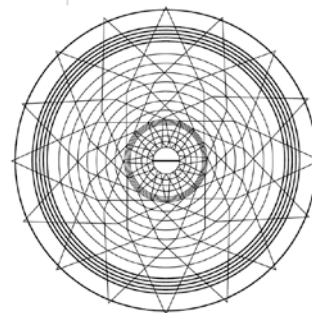
Позитивные твиты Трампа	Эмоциональные твиты Трампа
<p>«Such a great honor to be the Republican Nominee for President of the United States. I will work hard and never let you down! AMERICA FIRST!» July 19, 2016.</p> <p>«Такая огромная честь быть кандидатом в президенты США от республиканской партии, Я буду упорно работать и никогда вас не подведу! АМЕРИКА прежде всего!</p>	<p>«The media is going crazy. They totally distort so many things on purpose. Crimea, nuclear, "the baby" and so much more. Very dishonest!» <u>Aug 8, 2016</u></p> <p>«Медиа сходят с ума. Они полностью намеренно многое исказили. Крым, ядерный, «младенец» и многое другое. Весьма бесчестно!»</p>
<p>Thank you Windham, New Hampshire! <u>Aug 6, 2016.</u></p> <p>«Спасибо Уиндхэм, Нью-Гэмпшир!»</p>	<p>«So many “politically correct” fools in our country. We have to all get back to work and stop wasting time and energy on nonsense! <u>Aug 8, 2015.</u></p> <p>«Так много “политически-корректных” дураков в нашей стране. Нам надо вернуться к работе и не тратить время на ерунду».</p>
<p>Our incredible U.S. Coast Guard saved more than 15,000 lives last week with Harvey. Irma could be even tougher. We love our Coast Guard! Sep. 10, 2017.</p> <p>(Наша великолепная Служба береговой охраны США спасла 15 000 жизней от (урагана) Харви. Ирма может быть еще страшнее. Мы любим тебя, Служба береговой охраны!)</p>	<p>«Crooked Hillary Clinton blames everybody (and every thing) but herself for her election loss. She lost the debates and lost her direction!» 13, Aug 2017</p> <p>«Лживая Хиллари Клинтон винит всех (и вся), но не саму себя в проигрыше на выборах. Она проиграла дебаты и сошла с курса»).</p>
<p>HAPPY 70th BIRTHDAY to the @USAirForce! The American people are eternally grateful. Thank you for keeping America PROUD, STRONG and FREE! Sep. 15, 2017</p> <p>(«С 70-м днем рождения, ВВС США! Американский народ благодарит вас. Спасибо, что сохраняете Америку гордой, сильной и свободной»).</p>	<p>«Another attack in London by a loser terrorist. These are sick and demented people who were in the sights of Scotland Yard. Must be proactive». Sep. 15, 2017</p> <p>(«Еще одна атака в Лондоне, совершенная террористом-неудачником. Это больные и слабоумные люди, которые находились в поле зрения Скотленд-Ярда. Нужно действовать на опережение!»).</p>

«Огромная честь» («great honor»), «наша великолепная Служба береговой охраны США» («our incredible U.S. Coast Guard»), «Спасибо, что сохраняете Америку гордой, сильной и свободной» («Thank you for keeping America PROUD, STRONG and FREE!»), - все эти выражения из «официального» Твиттера Трампа являются неотъемлемой частью политической культуры.

[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа



Оценочные фразы Трампа, в некоторых случаях написанные с орфографическими ошибками: «Медиа сходят с ума» («The media is going crazy»), «Много «политически-корректных» дураков в нашей стране» («So many “politically correct” fools in our country»), «Лживая Хиллари» («Crooked Hillary Clinton») раскрывают импульсивный, «горячий» характер политика и являются аттракторами для привлечения пользователей на онлайн-ресурс Трампа.

СМИ долгое время открыто враждовали с Трампом, и политик в словесных дуэлях с журналистами мог перейти «на личности». Представитель Белого дома Сара Хакаби Сандерс объяснила, что Трамп «гасит пожар огнем» («he fights fire with fire») (WH on Trump Tweet: He Fights Fire with Fire), т.е. политик в ответ на нападки и оскорбления со стороны журналистов отвечает им тем же. Агрессивное поведение Трампа похоже на продуманную стратегию. Возможно, Трамп по своей природе расчетливый и «прохладный» политик, играющий роль «горячего парня» в «прохладных» и «горячих» медиа. Несомненно, политику удалось, в отличие от соперника (Х. Клинтон), найти оптимальный канал коммуникации – сеть Twitter – и выбрать стиль общения с избирателями, который провоцирует участие, дает обратную связь.

Концепция Маклюэна о «горячих» и «прохладных» медиа нуждается в пересмотре в связи с появлением новых медиа. Возможно, интермедиальные исследования «температурных режимов» медиа могут помочь политикам выбрать оптимальные средства коммуникации с избирателями.

БИБЛИОГРАФИЯ

Cragan, J.F. In TV terms, Obama was 'cool,' while McCain was 'hot' / MINNPOST. 10/16/08 // <http://www.minnpost.com/politics-policy/2008/10/tv-terms-obama-was-cool-while-mccain-was-hot> (Retrieved 03.09.2017).

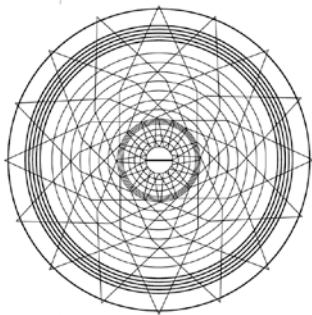
Clinton on Qaddafi: We came, we saw, he died / <https://www.youtube.com/watch?v=mlz3-OzcExI> (Retrieved 03.09.2017).

CNN/ORC poll: Clinton won all three debates // <http://edition.cnn.com/videos/politics/2016/10/20/polls-third-presidential-debate-trump-clinton.cnn> (Retrieved 03.09.2017).

Denton R.E., Jr. The Primetime Presidency of Ronald Reagan: The Era of the Television Presidency. NY: Praeger; 1994.

Donald J. Trump@realDonaldTrump // <https://twitter.com/realDonaldTrump> (Retrieved 03.09.2017).

Dowd, M. When Will Hillary Let It Go? [electronic resource] / The New York Times, June 14, 2014 // <https://www.nytimes.com/2014/06/15/opinion/sunday/maureen-dowd-when-will-hillary-let-it-go.html?hp&rref=opinion> (Retrieved 03.09.2017).



[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

Doyle, J. Mitt Romney: Too hot for a cool medium? The Globe and Mail, Monday, Aug. 27 2012 // <http://www.theglobeandmail.com/arts/television/mitt-romney-too-hot-for-a-cool-medium/article4498216/> (Retrieved 03.09.2017).

Hadar L. «Hot» Trump vs. «Cool» Hillary — It's all about the medium // The Daily Journalist 09.2016 // <http://thedailyjournalist.com/thethinker/hot-trump-vs-cool-hillary-it-s-all-about-the-medium> (Retrieved 03.09.2017).

Hot Romney vs. Cool Obama. Guess who will win tomorrow's debate? / Adbusters, 02 October 2012 // <https://www.adbusters.org/blogs/adbusters/hot-romney-vs-cool-obama.html> (Retrieved 03.09.2017).

Jamieson, K.H. Eloquence in an Electronic Age: The Transformation of Political Speechmaking. Oxford: Oxford University Press, 1990.

John Doyle: Trump defeated by the most basic rules of television // 26 September, 2016 // <https://beta.theglobeandmail.com/arts/television/trump-defeated-by-the-most-basic-rules-of-television/article32070843/?ref=http://www.theglobeandmail.com&> (Retrieved 03.09.2017)..

Kubey, R. Obama's Lead Solidifying: Cool, Kennedy Style Trumps Hot Opponent McCain / Huff Post Politics. October 17, 2008 // http://www.huffingtonpost.com/robert-kubey/obamas-lead-solidifying-c_b_135756.html (Retrieved 03.09.2017).).

Lakoff, R.T. The Language War. Berkley and Los Angeles: University of California Press, 2001.

Levinson, P. Digital McLuhan: A Guide to the Information Millennium. New York: Routledge, 2001.

Levinson, P. McLuhan in an Age of Social Media. Connected Editions, 2016.

Manovich L. Software Takes Command. New York: Bloomsbury Academic, 2013.

Software is the Message» - new mini article (1000 words) from Lev Manovich. URL: <http://lab.softwarestudies.com/2013/12/software-is-message-new-mini-article.html> (Retrieved 03.09.2017).

Marshall McLuhan: The Medium is the Message [electronic resource] <http://www.youtube.com/watch?v=fgv72SRHdUI> (Retrieved 03.09.2017).

McDonough, K. Maureen Dowd compares Hillary Clinton to «Frozen» princess because both are ice queens or something! / Salon. June 16, 2014 / http://www.salon.com/2014/06/15/maureen_dowd_compares_hillary_clinton_to_frozen_princess_because_both_are_ice_queens_or_something/(Retrieved 03.09.2017).

McLuhan, M. Understanding Media: The Extensions of Man. Cambridge; London: MIT Press, 1994.

Marchessault, J. Marshall McLuhan. Cosmic Media. Toronto: Sage Publications Ltd, 2005.

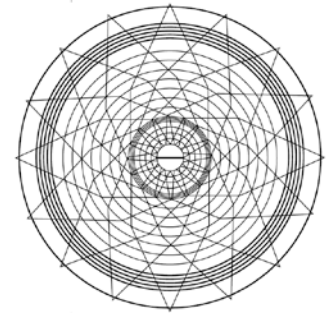
McLuhan, M. Understanding Me. Lectures and Interviews. Ed. By S. McLuhan and D. Staines. – Toronto: M&S, 2003.

Presidential election debate: Trump and Clinton clash. September 26, 2016. // <http://www.bbc.com/news/election-us-2016-37468188> (Retrieved 03.09.2017)..

[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа



Robinson D. Text analysis of Trump's tweets confirms he writes only the (angrier) Android half /<http://varianceexplained.org/r/trump-tweets> (Retrieved 03.09.2017).

Ronald Reagan Address to the Nation on the Explosion of the Space Shuttle Challenger / <http://www.presidency.ucsb.edu/ws/?pid=37646/> (Retrieved 03.09.2017)..

Russo J, In This Election Cycle, the Medium Is the Message/ Observer. 04/28/16 // <http://observer.com/2016/04/in-this-election-cycle-the-medium-is-the-message/>

Stearn, G.E. McLuhan: Hot & Cool, a Primer for the Understanding and a Critical Symposium with a Rebuttal. New York: The Dial Press, 1967.

The Third Presidential Debate: Hillary Clinton and Donald Trump (the full debate). NBC News // <https://www.youtube.com/watch?v=smkyorC5qwc> (Retrieved 03.09.2017).

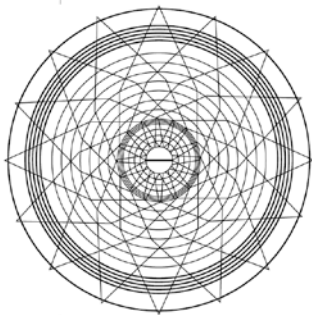
They don't get much cooler; Why Obama is the perfect McLuhan proxy

by Robert Fulford // The National Post, 18 March 2008 / <http://www.robertfulford.com/2008-03-18-mcluhan.html> (Retrieved 03.09.2017)..

Trump- Clinton First Presidential Debate / <https://www.youtube.com/watch?v=s7gDXtRS0jo> (Retrieved 03.09.2017).

WH on Trump Tweet: He Fights Fire with Fire // <http://edition.cnn.com/videos/politics/2017/06/29/white-house-press-briefing-defend-tweet-fire-sot.cnn> (Retrieved 03.09.2017).

Who won the third US presidential debate, Trump or Clinton? 20 October 2016// <https://www.theguardian.com/commentisfree/2016/oct/20/who-won-the-final-presidential-debate> (Retrieved 03.09.2017).



[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

“TEMPERATURE REGIME” OF AMERICAN POLITICAL DISCOURSE: FROM J.F. KENNEDY TO D. TRUMP

Arkhangelskaya I.

Professor, Department of Literature and Intercultural Communication, National Research University Higher school of Economics (Nizhniy Novgorod)
iarkhangelskaya@hse.ru

Abstract:

Marshall McLuhan's views on the results of the US presidential TV campaigning are analyzed in the article in the context of “cool” and “hot” media concept, offered by McLuhan and accepted by several political scholars and researchers. The currency and topicality of this approach applied to evaluation of contemporary political actors, including Hillary Clinton and Donald Trump, are under consideration.

The following article proposes new point of view on “cool” and “hot” media concept, regarding the rise of social media, such as Twitter or Facebook. Twitter of the President of the USA Donald Trump is analyzed using the McLuhan's ideas. Two groups of tweets are separated and several versions of the reasons of Trump's popularity are described.

Keywords: Marshall McLuhan, «cool» and «hot» media, the US political campaigns, USA, Hillary Clinton, Donald Trump

REFERENCES

Cragan, J.F. In TV terms, Obama was 'cool,' while McCain was 'hot' / MINNPOST. 10/16/08 // <http://www.minnpost.com/politics-policy/2008/10/tv-terms-obama-was-cool-while-mccain-was-hot> (Retrieved 03.09.2017).

Clinton on Qaddafi: We came, we saw, he died / <https://www.youtube.com/watch?v=mlz3-OzcExI> (Retrieved 03.09.2017)..

CNN/ORC poll: Clinton won all three debates // <http://edition.cnn.com/videos/politics/2016/10/20/polls-third-presidential-debate-trump-clinton.cnn> (Retrieved 03.09.2017).

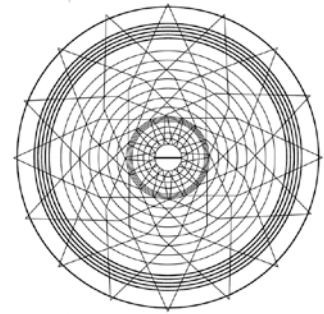
Denton R.E., Jr. The Primetime Presidency of Ronald Reagan: The Era of the Television Presidency. NY: Praeger; 1994.

Donald J. Trump@realDonaldTrump // <https://twitter.com/realDonaldTrump> (Retrieved 03.09.2017).

[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа



Dowd, M. When Will Hillary Let It Go? [electronic resource] / The New York Times, June 14, 2014 // <https://www.nytimes.com/2014/06/15/opinion/sunday/maureen-dowd-when-will-hillary-let-it-go.html?hp&rref=opinion> (Retrieved 03.09.2017)..

Doyle, J. Mitt Romney: Too hot for a cool medium? The Globe and Mail, Monday, Aug. 27 2012 // <http://www.theglobeandmail.com/arts/television/mitt-romney-too-hot-for-a-cool-medium/article4498216/> (Retrieved 03.09.2017).

Hadar L. «Hot» Trump vs. «Cool» Hillary — It's all about the medium // The Daily Journalist 09.2016 // <http://thedailyjournalist.com/thethinker/hot-trump-vs-cool-hillary-it-s-all-about-the-medium> (Retrieved 03.09.2017).

Hot Romney vs. Cool Obama. Guess who will win tomorrow's debate? / Adbusters, 02 October 2012 // <https://www.adbusters.org/blogs/adbusters/hot-romney-vs-cool-obama.html> (Retrieved 03.09.2017).

Jamieson, K.H. Eloquence in an Electronic Age: The Transformation of Political Speechmaking. Oxford: Oxford University Press, 1990.

John Doyle: Trump defeated by the most basic rules of television // 26 September, 2016 // <https://beta.theglobeandmail.com/arts/television/trump-defeated-by-the-most-basic-rules-of-television/article32070843/?ref=http://www.theglobeandmail.com&> (Retrieved 03.09.2017)..

Kubey, R. Obama's Lead Solidifying: Cool, Kennedy Style Trumps Hot Opponent McCain / Huff Post Politics. October 17, 2008 // http://www.huffingtonpost.com/robert-kubey/obamas-lead-solidifying-c_b_135756.html (Retrieved 03.09.2017).).

Lakoff, R.T. The Language War. Berkley and Los Angeles: University of California Press, 2001.

Levinson, P. Digital McLuhan: A Guide to the Information Millennium. New York: Routledge, 2001.

Levinson, P. McLuhan in an Age of Social Media. Connected Editions, 2016.

Manovich L. Software Takes Command. New York: Bloomsbury Academic, 2013.

Software is the Message» - new mini article (1000 words) from Lev Manovich. URL: <http://lab.softwarestudies.com/2013/12/software-is-message-new-mini-article.html> (Retrieved 03.09.2017).

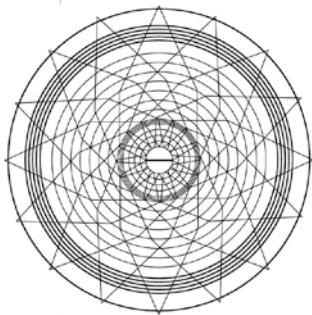
Marshall McLuhan: The Medium is the Message [electronic resource] <http://www.youtube.com/watch?v=fgv72SRHdUI> (Retrieved 03.09.2017).

McDonough, K. Maureen Dowd compares Hillary Clinton to «Frozen» princess because both are ice queens or something! / Salon. June 16, 2014 / http://www.salon.com/2014/06/15/maureen_dowd_compares_hillary_clinton_to_frozen_princess_because_both_are_ice_queens_or_something/(Retrieved 03.09.2017).

McLuhan, M. Understanding Media: The Extensions of Man. Cambridge; London: MIT Press, 1994.

Marchessault, J. Marshall McLuhan. Cosmic Media. Toronto: Sage Publications Ltd, 2005.

McLuhan, M. Understanding Me. Lectures and Interviews. Ed. By S. McLuhan and D. Staines. – Toronto: M&S, 2003.



[Научные Статьи]

Архангельская И.Б.

«Температурный режим» американского политического дискурса: от Джона Ф. Кеннеди до Дональда Трампа

Presidential election debate: Trump and Clinton clash. September 26, 2016. // <http://www.bbc.com/news/election-us-2016-37468188> (Retrieved 03.09.2017)..

Robinson D. Text analysis of Trump's tweets confirms he writes only the (angrier) Android half // <http://varianceexplained.org/r/trump-tweets> (Retrieved 03.09.2017).

Ronald Reagan Address to the Nation on the Explosion of the Space Shuttle Challenger / <http://www.presidency.ucsb.edu/ws/?pid=37646/> (Retrieved 03.09.2017)..

Russo J, In This Election Cycle, the Medium Is the Message/ Observer. 04/28/16 // <http://observer.com/2016/04/in-this-election-cycle-the-medium-is-the-message/>

Stearn, G.E. McLuhan: Hot & Cool, a Primer for the Understanding and a Critical Symposium with a Rebuttal. New York: The Dial Press, 1967.

The Third Presidential Debate: Hillary Clinton and Donald Trump (the full debate). NBC News // <https://www.youtube.com/watch?v=smkyorC5qwc> (Retrieved 03.09.2017).

They don't get much cooler; Why Obama is the perfect McLuhan proxy

by Robert Fulford // The National Post, 18 March 2008 / <http://www.robertfulford.com/2008-03-18-mcluhan.html> (Retrieved 03.09.2017)..

Trump- Clinton First Presidential Debate / <https://www.youtube.com/watch?v=s7gDXtRS0jo> (Retrieved 03.09.2017)..

WH on Trump Tweet: He Fights Fire with Fire // <http://edition.cnn.com/videos/politics/2017/06/29/white-house-press-briefing-defend-tweet-fire-sot.cnn> (Retrieved 03.09.2017)..

Who won the third US presidential debate, Trump or Clinton? 20 October 2016// <https://www.theguardian.com/commentisfree/2016/oct/20/who-won-the-final-presidential-debate> (Retrieved 03.09.2017).